

כאשר נשאל השבוע הפרופסור בעל ה-
 שם הבינלאומי, **הארטמן בוכר** עלידי
 כתב השבועון הדתי פנים אל פנים, **שרי**
מה שמיר, מה דעתו על פניה של אישי
 הרוח להרושצ'וב בעניין יהודי ברית המו-
 עצות, השיב הפילוסוף הישיש: "ידידי, פרר
 פסור **אלברט איינשטיין**, נהג בהיותו
 בגרמניה לחתום על כל כרוז, בו הופיעה
 המילה חירות. ואכן היה גאון ותינוק
 כאחד". . . איש רוח אחר שעסק השבוע
 בעניני ברית המועצות היה המרצה להיס-
 טוריה באוניברסיטת תל-אביב, ד"ר **יע**
קב יעבץ. לאחר סירוב של שנה שלמה,
 הסכים המרצה לשחרר מספר תלמידים מ-
 חובת לימוד השפה הרוסית. ענה יעבץ על
 שאלות תלמידיו שהיו ידועים בדיעותיהם
 השמאליות: "רציתי שתוכלו להבדיל ב-
 מקור בין סטאלינגראד ווולגוגראד". . .

בבעיות תרגום רציניות יותר, היתה שקר
 עה השבוע עורכת-הדין הירושלמית, **בלה**
מייכאלי, בעת שעסקה בתרגום חלק מ-
 פסקדינו של **אדולף אייכמן**. אביבית
 הדין, **מושה לנדוי** שהעיר למיכאלי על
 אי-דיוק מילולי בתרגום, זכה לתשובה ברר-
 רה מפיה: "מלאכת התרגום היא כמו אשה,
 אם היא יפה, היא לא נאמנת". . .
 העסקנית הממריקאית, **אליאנור רוזבלט**
 היתה עסוקה השבוע בביצוע ובתכנון תכ-
 ניות הקשורות בישראל. היא הציגה בתכ-
 ניתה הקבועה בטלוויזיה האמריקאית שני
 סרטים: האחד על דגניה והשני על ההס-
 דרות. באותו זמן דנה העסקנית בביקורה
 הקרוב בישראל וסיכמה עם **צבי זינדר**,
 מנהל מינהל ההסברה הישראלי, שתכין ב-
 ישראל סרט טלוויזיה באורך של שעה על
 בית-החולים החדש הדסה בירושלים. . .
 מבקר המדינה החדש, ד"ר **יצחק נבני**
צאה, הוא אישיות בעלת אופי רב צדדי
 ביותר. הוא עסקן דתי פעיל, קונסול כללי
 של שוודיה בישראל, משפטן, כלכלן, יושב-
 ראש בנק הדואר וחבר ועד המנהלים של
 מפעלים רבים. לרגל היבחרו לתפקיד מבקר
 המדינה, נהג נבנאל את תפקידו המרובים
 והתעכב במיוחד על חברת המסחר הבינ-
 לאומית, קונצרן הוונדר שתחוג בקרוב את
 יובלה המאה. ציין המבקר החדש כסיפוק:
 "למרות שהחברה הבינלאומית מקיימת עט-
 קות 20-30 אחוז, סגורים סניפי החברה
 בכל העולם ביום השבת". . . תקרת
 בלתי נעימה אירעה השבוע לצמד הנדחים
 הפופולארי, **אריה פיין ואשר סלזר**
 בטבריה. השניים הוזמנו להופיע בחגיגות
 יום השנה ה-41 של ההסתדרות במקום,
 והתחילו את תכניתם בור שירי עם לועז'
 יים. מיד עם תום השירים הראשונים,
 מיהר ראש עיריית טבריה, **מושה צהר**
 שנכח במקום, לעזוב איתו בהפגנות.
 רק בסיום התכנית הסביר להם האחראי את
 סיבת העזיבה: "הוא יצא מפני שלא שרתם
 שירי הסתדרות ועמלי".

גירושין של ירקו

כועס מאוד נראה השבוע **מושה בן**
יהודה, בעלו לשעבר של מלון בן-יהודה
 בחיפה. בעלו התעורר בשל כתבתו של
יהושע רייזמן בדיעות-אחרונות, בה
 סיפר על עברו של בן-יהודה כירקן, עד
 שהפך לאיש-עסקים מצליח. טען בן-יהודה
 כנגד רייזמן: "לא איכפת לי שכתב ש-
 שילמתי מאה אלף לאשתי בעד הגירושין,
 למרות ששילמתי יותר. אבל לא בשקתי



יעה ריין בסרט היווני
 היווניה אמרה: "היוני" בעברית

ממנו שיעשה לי פסיכואנליזה וינתח את
 רגשי הנחיתות שלי". . . לשאלות עיתונאי
 אחר על סיבות הגירושין ענה בן-יהודה:
 "פשיט רציתי לנח אחריו 35 שנים". . .

בכיוון אחר לגמרי מיהר מאמן הנבחרת
 הלאומית, **ג'וליה באנדר**, שעזב סימפוזיון
 על בעיות הכדורגל ומיהר לנמלה-התעופה
 בלוד כדי לקבל את פני אשתו, **אריה**,
 שהגיעה ארצה לאחר כמה חודשי היעדרות.
 סיבה נוספת לעזיבה הנחפזת: תרגום לא
 מוצלח של דבריו לאחר שתורגמו הלאומי,
 העיתונאי **אברהם בן-שזון** היה עסוק
 ולא בא. . . ניצל את ההזדמנות להופיע
 בציבור, בלם נבחרת ישראל והפעיל תל-
 אביב, **אמציה לבקוביץ**, שהעיר בקשר
 למשחקיו האחרונים: "לכל אלה שאוהבים
 שאני כבר זקן מדי בשביל כדורגל אני
 רוצה להודיע שבעוד שבעועים אהיה בני
 24". . . אבידה כבדה עלולה לסבול ה-
 בוהימה הירושלמית כאשר יעבור **יהודה**
(יוול) **מורמרי**, שלישי של יצחק שרה
 ומנהל מפקד האוכלוסין לתפקיד מנהל אד-
 מיניסטרטיווי באוניברסיטה בתל-אביב. יודל
 הידוע בנאמנותו לירושלים היה נוהג ל-
 הסביר את חיבתו לעירו כל פעם שחזר
 מביקור בתל-אביב: "ראיתי את אלחראמן,
 ראיתי את יוסף ברנר אבל חוץ מהם
 דומים שם כולם לכולם". . . השיפורים
 והשיכלולים במועדון בכחוס הירושלמי עלי-
 לים לגרום לאבידה נוספת בעיר אם יאבד
 המועדון את צביונו המקורי. העיר **אברהם**
הם שקדי, בעל ניצן לבעלי בכחוס:
 "בירושלים צריכים רפת ולא שיקלולים. אם
 עושים שכלולים לא יבוא אף אחד". . .
 במצב לא נעים היה השבוע הסופר **ראובן**
(אחות קטנה) **קריין**, הלימד באוניברסיטה,
 שעה שנודע באחת ההרצאות. ידידו שקנ-
 טרוהו שאלו אותו מיד כמה עסק בלילות
 האחרונים. "בחסאות נעורים" השיב להם
 קריין. התברר שם ספרו החדש העומד
 לצאת כחודש הבא בהוצאת פורה. על
 טיב ה"חסיאם" לא רצה לגלות דבר פרט
 לרמז שיש בספר פרק על המקלחת המשי
 תפת בה התנסה עד גיל 18. . . ישראל
 שעבר השבוע במקרה בשטח הצילומים של
 סרט יחוני באחונה הופתע לשמוע את אחת
 משחקניות הסרט פונה אליו וקוראת לו
 בעברית: "הי! אתה!" רק לאחר מבט נוסף
 ויהה הישראלי מתחת לתלבושת היוונית
 (ראה תמונה) את הסופרת **יעה ריין**, ה-

Pilot כילוט
 שיא השכרוד לשנת 1962
 0.71 1962
 ביה-ב

תוך זמן קצר
 תואר לרקוד
 בני 18 סבוי
 יונה הנביא 38

קנה כרטיסק
 היום
 הגרלת
 תגן דוד אדום
 1961
 13
 מכוניות
 500
 פרסים
 בשווי כולל של
 175,000 ל"י
 הקונה כרטיס כפול ג-2
 משתתף בהגרלה נוספת
 תנאי!

פסוקי השבוע

- לויבה בורוכוב, אשתו של בר בורוכוב המנוח, במסיבה לרגל יום הולדתה השמונים: "פעם היו אנשים - חיצאמן, ביאליק, הרצל. היום נשארו רק רחובות!"
- שררהדאר אליהו שישון, בתגובה על התרעומת נגד משרד הדואר: "הנה, למשל, שירות הטלפון בישראל הוא נפלא! רק ביקשתי טלפון ותוך יום אחד בלבד כבר התקינו את הטלפון בביתי!"
- אשר רוזנבוים, ראש שופת הכדורסל, של הפועה תל-אביב, על נצחון קבוצתו במשחק נגד אלופת יחן: "לפני 2000 שנה ניצח מכבי את היוונים. הפעם עשה זאת הפועל!"
- אדולף אייכמן, במכתב לעורך האנגלי דה'פיפל: "אלו ניתן לי הדבר, הייתי רוצה לתלות את עצמי בפומבי כאזהרה לדורות הבאים ולאנטישמים בכל רחבי תבל."
- ראש עיריית רמת-יגן, אברהם קריניצי, בטקס חנוכת בית-ספר תיכוני לנגרות בעירו: "לא כל ראש עירייה יכול להיות נגר, אבל כל נגר יוכל להיות - ראש עירייה!"